

习近平在马尔代夫发表署名文章

新华社北京9月14日电 9月14日,在对马尔代夫进行国事访问之际,国家主席习近平在马尔代夫《今晚报》和太阳在线网同时发表题为《真诚的朋友,发展的伙伴》的署名文章。文章如下:

马尔代夫风景如画,民风淳朴,被誉为“上帝洒落人间的一串珍珠”,吸引了全世界无数人向往的目光。百闻不如一见。我期待着访问这个美丽的印度洋岛国。

中国和马尔代夫友好交往源远流长。早在明代,中国航海家郑和就率领船队两度到过马尔代夫,马尔代夫国王优素福也3次派遣使者来华。今天,马累国家博物馆中陈列着当地出土的中国古代瓷器和钱币,成为两国友好往来的历史见证。

1972年,中马两国正式建立外交关系。40多年来,双方始终相互尊重、相互信任、相互支持,两国关系堪称大小国家平等相待、友好相处、互利合作的典范。近年来,中马各领域交往日益频繁,务实合作不断深化。双边贸易保持快速增长,旅游合作发展势头迅猛。中国连续多年成为马尔代夫最大客源国,马尔代夫也成为中国公民度假胜地。中国向马尔代夫提供经济援助,为改善民生提供了力所能及的支持。事实证明,中马两国不仅是真诚互信、互帮互助的朋友,更是携手发展、共同繁荣的伙伴。

“潮平两岸阔,风正一帆悬。”当前,中马关系处于新的上升期,面临重要发展机遇。我们要抓住机遇,乘势而上,巩固中马传统友谊,深化各领域合作,推动中马关系不断迈上新台阶。

中马双方要增强政治互信。中方感谢马尔代夫政府坚持一个中国政策,在涉及中国核心利益问题上给予中方宝贵支持。中方一向主张国家无论大小一律平等,将一如既往尊重马尔代夫人民根据自身国情选择政治制度和发展道路。

中马双方要深化务实合作。中方积极倡导建设21世纪海上丝绸之路。马尔代夫地处印度洋要道,是古代海上丝绸之路的重要驿站。中方欢迎马方发挥自身优势,积极参与21世纪海上丝绸之路建设。中方愿意同马方一道努力,推动这一合作倡议愿景早日转化为现实,带动各国发展繁荣和亚洲整体振兴。

中马双方要密切人文交流。中国中央电视台拍摄的《魅力马尔代夫》播映后,更多中国游客来马尔代夫亲身感受椰林树影、水清沙静的迷人风光。中方也欢迎更多马尔代夫公民赴华旅游和留学。中国鼓励两国政府提高人员往来便利化程度,两国航空公司开辟更多航班,真正做到中马“相知无远近,万里尚为邻”。

中马双方要加强多边协调。中方视马尔代夫为南亚和印度洋地区的重要伙伴,愿意继续在气候变化和人权等领域同马方开展密切合作。中国乐于看到马尔代夫在国际和地区事务中发出更多声音,发挥独特作用。

中马友谊之舟已经扬帆远航。我相信,在双方共同努力下,它将乘风破浪,驶向更加美好的明天。



图为坐落在北马尔代夫北环礁的著名度假岛天堂岛。

新华社发

中马关系迎重大机遇

——访中国驻马尔代夫大使王福康

中国驻马尔代夫大使王福康日前接受新华社记者专访时表示,习近平主席即将访问马尔代夫,这是两国建交40多年来中国国家主席首次访马,对中马关系具有划时代意义,中马两国将迎来全面深化关系、拓展合作以及密切联系的重大机遇。

王福康介绍说,中马是传统友好邻邦。建交42年来,两国的政治互信和高层往来不断加强,在经贸、旅游等领域的合作稳步推进,2013年双边贸易额达9800万美元,比2000年增加了70倍。

他指出,更多中国商品出现在马市场的同时,马尔代夫的水产品如金枪鱼也正走上中国人的餐桌。两国人员往来扩大迅速,2013年中国游客赴马人数达到创纪录的33万人次,占来马全部外国游客的近三成,已连续4年高居各国来马游客人数首位,今年则有望创下新高。

王福康说,习近平主席提出的建设21世纪海上丝绸之路重要倡议受到马方的积极响应和高度重视。马尔代夫地处印度洋中部地带,虽然陆地面积较小,但海域范围

广阔,且横跨赤道并扼守重要国际航道,具有独特的海上地理优势。历史上,海上丝绸之路曾经便利了中马两国及两国人民的交往。今天,中马共同参与建设的21世纪海上丝绸之路将把两国的命运和发展更加紧密地联系在一起,进一步惠及两国人民。展望未来,共同参与建设21世纪海上丝绸之路将成为中马合作新的亮点。

他说,马尔代夫政府最近提出的一系列重大措施,如建造连接首都马累与机场岛的跨海大桥、在马北部建立经济特区、马累国际机场升级改造、马累国际港扩建等项目,均与建设21世纪海上丝绸之路紧密相关。马方也希望中国公司参与旅游、基础设施建设、青年发展等领域重要项目。

王福康强调,习近平主席的这次访问,必将进一步加强中马政治互信,提升两国关系水平,推动两国在经贸、金融、卫生、教育、能源和海洋更多领域开展务实合作,同时促进两国多层次交往,便利并加强人员往来,使中马成为亲密无间的好伙伴、经常走动的好邻居、互惠互利的好朋友。(据新华社)

中塔元首出席中塔电力和中国-中亚天然气管道开工仪式 发扬丝路精神 建设友谊丰碑

新华社塔尚别9月13日电(记者 徐剑梅 李斌)9月13日,国家主席习近平和塔吉克斯坦总统拉赫蒙共同出席中塔两国重大合作项目——杜尚别2号热电厂一期工程竣工仪式、二期工程开工仪式和中国-中亚天然气管道D线塔吉克斯坦境内段开工仪式。

杜尚别2号热电厂内彩旗招展,厂房上悬挂用中塔两国文字书写的“中塔人民友谊万岁”巨型条幅,数千名两国建设者鼓掌欢迎两国元首的到来。

习近平在仪式上致辞指出,杜尚别2号热电厂是中塔务实合作的标志性项目,是两国人民友谊的象征。在双方共同努力下,项目一期工程已经并网发电,为改善杜尚别市民用电条件作出了突出贡献。希望两国建设者趁热打铁、再接再厉,继续做好二期项目建设,为当地人民带来更多温暖和光明。

拉赫蒙在致辞中表示,电力紧缺是制约塔吉克斯坦经济社会发展的主要问题,杜尚别2号热电厂提高了塔方能源自给能力,是塔中高水平合作的典范。它又一次证明,中国是塔吉克斯坦真诚可靠的战略伙伴。

习近平和拉赫蒙共同按下启动钮,标志着一期工程胜利竣工。随后,按照当地习俗,两国元首在二期工程奠基纪念页上签名,一同将纪念页放入金色的金属管,密封后放入水泥墩中并用水泥浇灌。二期工程为期两年,完工后将向整个杜尚别市区供电。

离开热电厂,习近平和拉赫蒙一同驱车前往中国-中亚天然气管道D线塔吉克斯坦境内段开工仪式现场。

D线管道是中国同中亚国家能源合作的重大工程,气源位于土库曼斯坦,途经乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦、吉尔吉斯斯坦进入中国境内,预计2016年建成通气,设计年输量300亿立方米。管道全长1000公里,由中国石油天然气集团与沿线国合作建设,其中塔方境内段长约



9月13日,国家主席习近平和塔吉克斯坦总统拉赫蒙共同出席中国-中亚天然气管道D线塔吉克斯坦境内段开工仪式。新华社记者 黄敬文 摄

410公里,在过境各国中最长。

车队沿着蜿蜒的山路行进,成千上万塔吉克斯坦民众聚集在沿途山坡上欢迎中国贵宾,中塔两国国旗在高处迎风飘扬。习近平频频向人群挥手致意。

两国元首在开工仪式上分别发表讲话。习近平在讲话中对两国建设者们致以崇高敬意。习近平强调,中国-中亚天然气管道是多方参与、共同受益的战略性合作项目,对推动地区经济发展意义重大。D线塔吉克斯坦境内段穿越巍峨险峻的帕米尔高原,距离长、难度大,是管道建设的重点和难点。我相信,只要双方齐心协力、密切配合,这条象征中塔友谊的能源大动脉一定能够如期建成。

习近平指出,我们脚下的这片热土,是古丝绸之路经过的地方。新世纪以来,随着中国同中亚国家

友好合作关系全面深入发展,古丝绸之路焕发出新的生机。我们要继续发扬“丝路精神”,传承友谊,深化合作,共同开创中塔关系更加美好的明天。

拉赫蒙在讲话中表示,中国-中亚天然气管道D线是互利共赢合作项目,将为塔方创造3000多个就业岗位。塔吉克斯坦愿意同中国携手发展,共同促进地区和平、稳定、繁荣。

两国元首来到奠基石前,共同掀开红绸布,正式启动D线管道塔吉克斯坦境内段建设。掌声响起,汽笛鸣响,气球飞空,山坡上人群热情欢呼。

帕米尔高原群峰耸立,见证着中塔友谊天长地久,期盼古老的丝绸之路之上早日建成一条友谊与合作的新纽带。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述活动。



习近平结束对塔国事访问

拉赫蒙总统夫妇到机场同习近平夫妇亲切话别

新华社塔尚别9月14日电(记者 王峰 徐剑梅)当地时间14日上午,国家主席习近平结束对塔吉克斯坦的国事访问,前往机场准备乘坐专机离开杜尚别。塔吉克斯坦总统拉赫蒙专程到机场为习近平送行。

习近平和夫人彭丽媛抵达机场时,拉赫蒙夫妇早已迎候在那里。两国元首夫妇亲切握手致意,并进入贵宾室交谈。习近平表示,感谢拉赫蒙总统以及塔吉克斯坦政府和

人民为我这次访问所做的精心安排和盛情款待,感谢你们专程来机场为我们送行,这充分体现塔吉克斯坦人民对中国人民的深情厚谊。通过访问,我们加深了业已建立的良好工作关系,共同规划和推动了各领域务实合作,增进了两国人民友好感情,为中塔战略伙伴关系发展注入新的活力。我将立即要求中方有关部门研究落实我们达成的共识和成果。

拉赫蒙说,我代表塔吉克斯坦

政府和人民衷心感谢习近平主席对塔吉克斯坦进行成功的国事访问。我完全赞同习近平主席对这次访问的评价,访问极大推动了塔中关系向前发展,具有重要历史意义。这次访问的一个重要成果,就是我国习近平主席成为更加亲密的兄弟。

交谈后,习近平和拉赫蒙一同走出贵宾室。拉赫蒙说,按照塔吉克斯坦民族习惯,好兄弟就要手拉手前进。两国元首手拉着手沿着红地毯并肩走向专机。礼兵列队行注

目礼。舷梯下,习近平同塔方总理、副总理、外长等高级官员一一握手。身着民族服装的当地青年献花,祝习近平和彭丽媛旅途平安。

拉赫蒙向习近平赠送了这次访问的相册。习近平表示,这会使我回想起这次访问的美好瞬间。两国元首拥抱道别,相约今年11月北京亚太经合组织领导人非正式会议期间再见。

专机在跑道上滑行,拉赫蒙站在贵宾室前挥手致意,目送专机起飞。

借力海上丝路 实现发展愿景

——访斯里兰卡投资促进部部长阿贝瓦德纳

据新华社科伦坡9月14日电 记者 黄海敏

中国国家主席习近平去年提出的“21世纪海上丝绸之路”构想,对带动沿线地区国家经济发展具有积极意义,斯里兰卡经济可借助海上丝路建设带来的重大机遇腾飞,顺利实现经济发展愿景,斯里兰卡投资促进部部长拉克什曼·阿贝瓦德纳如是说。

在习近平主席即将访问斯里兰卡前夕,阿贝瓦德纳在首都科伦坡投资促进部接受了新华社记者的专访。他说,斯方对海上丝路构想认真研究后发现,斯里兰卡正好位于海上丝路的中心神经地带,在连接中国东部沿海地区、东南亚、南亚以

及非洲和欧洲沿线国家和地区中起到承接作用。因此建设海上丝路将为斯里兰卡的经济腾飞带来历史机遇,将使斯里兰卡崛起为新的世界航空、海运、能源、商贸和旅游中心。

谈到与中国的关系时,这位部长兴奋地说:“当前斯中友好合作关系迅猛发展,双边互利合作不断结出丰硕成果。我对斯中经贸投资合作发展前景充满信心,希望越来越多的中国企业前来斯里兰卡探寻投资机会,他们在斯将最受欢迎。”

关于同中国的经贸合作,阿贝瓦德纳满怀期待。他说,希望斯里兰卡产品能够更多地打入巨大的中国市场,也期待斯里兰卡投资贸易环境得到更大改善,更富吸引力,为新一轮经济快速发展增添新的动力。

谈及当前斯中双边贸易中的逆差问题,阿贝瓦德纳说,这种状况的主要原因是,中国产品范围广泛、品种多样,在市场竞争中占据优势。他希望海上丝路能为斯里兰卡带来更多的外国投资,特别是中方的直接投资,并通过扩大投资和建设工业园区改善本国的出口产品结构,提高产品质量和附加值,从而扩大斯里兰卡对华出口份额,逐步缩小双边贸易逆差。

阿贝瓦德纳坦率地说:“我所追求的是,确保斯里兰卡在外国直接投资中的经济利益最大化。”他指出,近年来,中国贷款和投资在斯里兰卡战后重建中发挥了重要作用。中国直接投资不仅有助于扩大斯里兰卡的外汇储备,创造就业机会,而

且在技术转让和开发中,为斯里兰卡带来的效益也不可估量。

阿贝瓦德纳说,斯里兰卡吸引外资的重点领域包括基础设施、制造业、食品加工、制药、再生能源、旅游和高新技术等。此外,中国企业还可以参与诸如仓库、物流中心和地区总部等领域的建设开发。

他说:“去年中国成为斯里兰卡最大的外国直接投资者,表明斯中这两个伟大国家的经济关系得到了巨大加强,同时也体现了中国在斯里兰卡经济发展及未来繁荣中所扮演的重要角色。”

阿贝瓦德纳还透露,当前斯方与中国公司还在就多个超大规模的工程建设项目进行磋商,并有望尽快签约执行。